

# 万娅和野兽

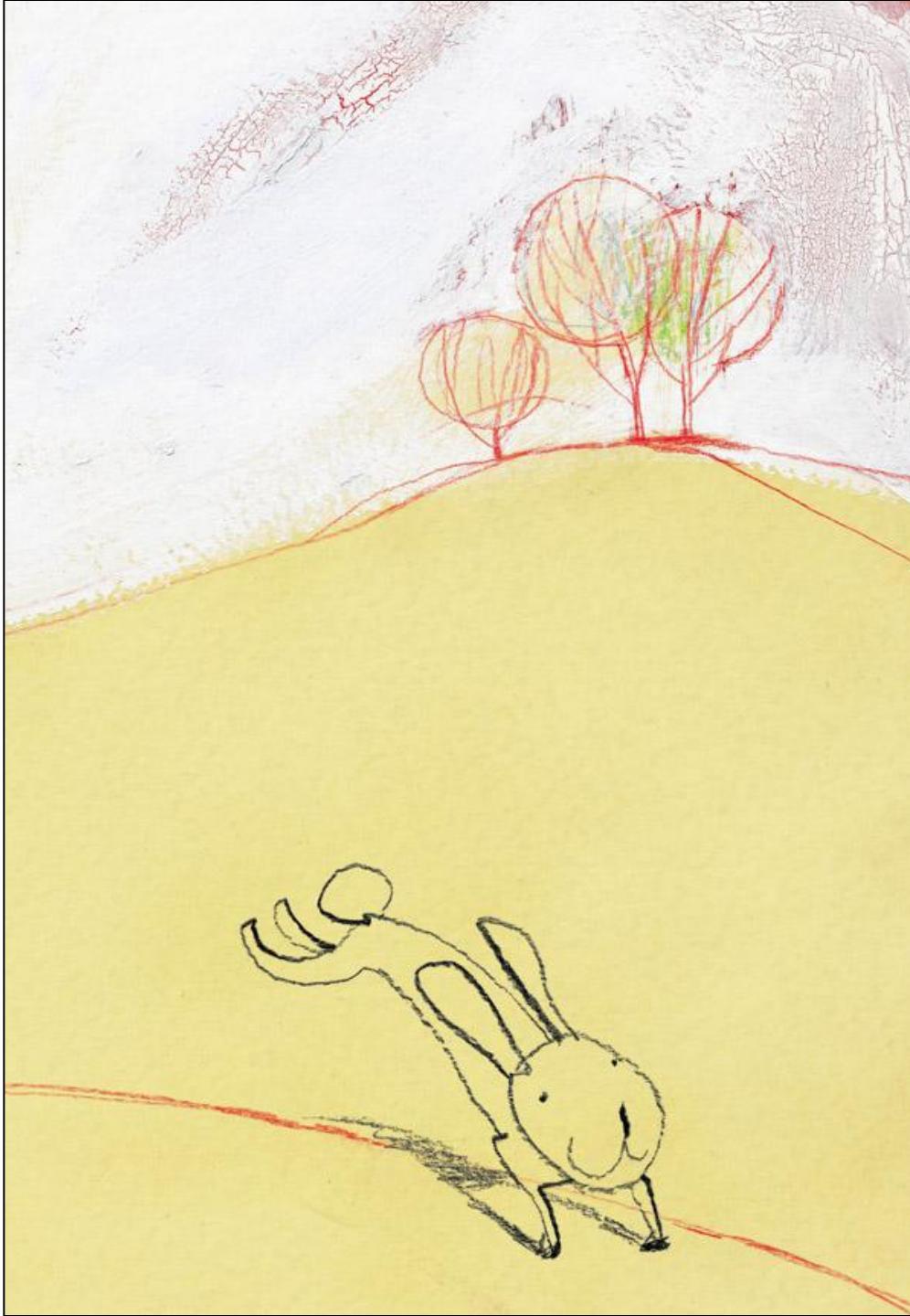
文：〔德〕邬详·魏格尔特

图：〔克罗地亚〕薛蓝·约纳科维奇

翻 译：刘海颖

河北出版传媒集团公司  
河北教育出版社





### 图书在版编目(CIP)数据

万娅和野兽 / (德) 魏格尔特著 ; (克罗) 约纳科维  
奇绘 ; 刘海颖译。——石家庄 : 河北教育出版社, 2010.12  
(启发精选世界优秀畅销绘本)  
ISBN 978-7-5434-7881-7  
I. ①万 II. ①魏 ②约 ③刘 III. ①图画故  
事—德国—现代 IV. ①I516.85  
中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第246998号  
冀图登字: 03-2010-006

### Wanja und die wilden Tiere

© 2009 by bohem press/ Zurich, Switzerland  
Simplified Chinese translation copyright © 2011 by Hebei Education Press  
All rights reserved  
本简体字版 © 2011 由台湾麦克股份有限公司授权出版发行  
本书简体中文版由北京华德星际文化传媒有限公司代理

## 万娅和野兽

编辑顾问：余治莹  
译文顾问：王 林  
责任编辑：姜 红 马海霞  
策划：北京启发世纪图书有限责任公司  
台湾麦克股份有限公司  
出版：河北出版传媒集团公司  
河北教育出版社 [www.hbep.com](http://www.hbep.com)  
(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷：北京盛通印刷股份有限公司  
发行：北京启发世纪图书有限责任公司  
[www.7jia8.com](http://www.7jia8.com) 010-51690768  
开本：880×1230mm 1/16  
印张：2  
版次：2011年1月第1版  
印次：2011年1月第1次印刷  
书号：ISBN 978-7-5434-7881-7  
定价：29.80元

# 万娅和野兽

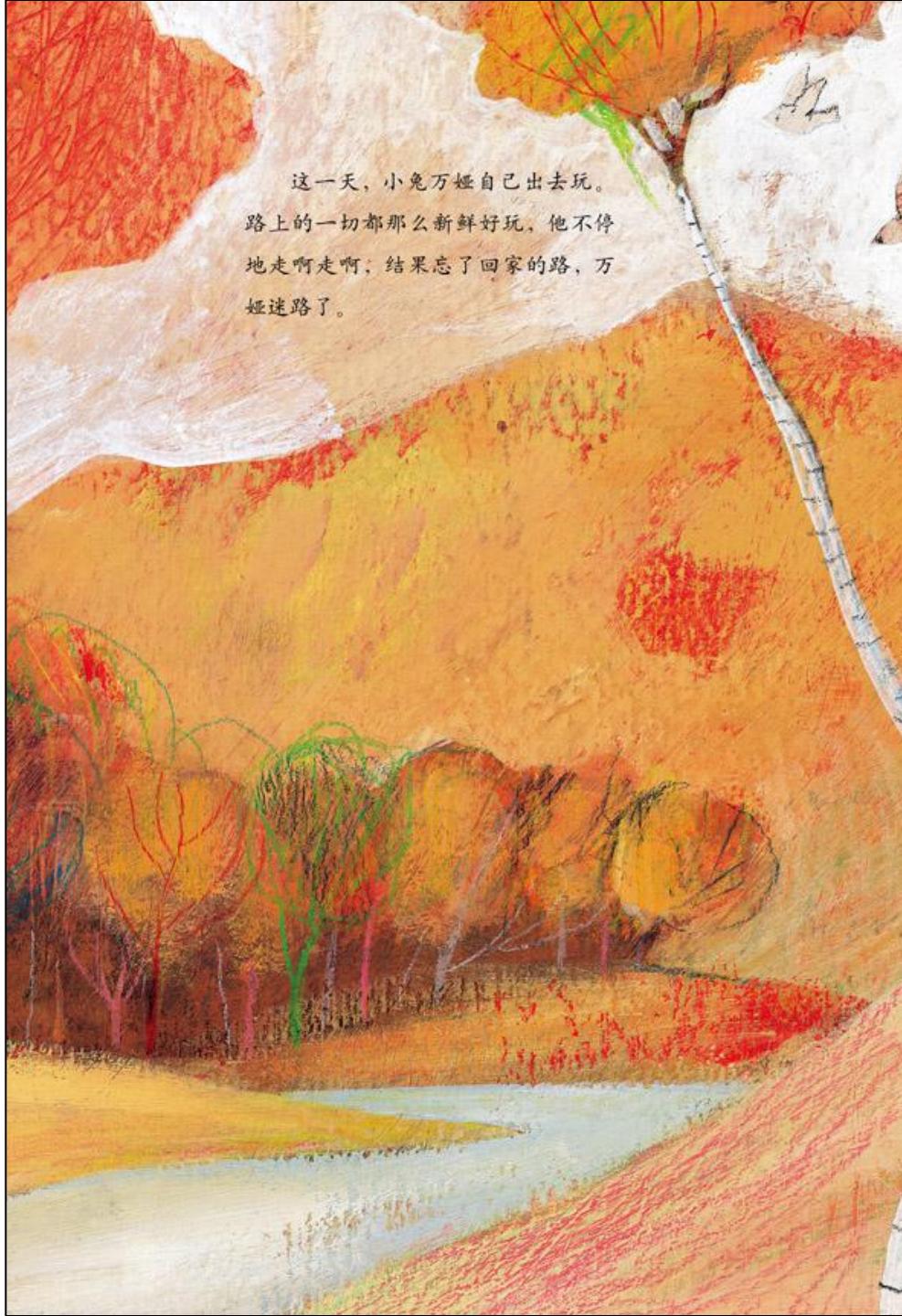
文：〔德〕邬锋·魏格尔特 图：〔克罗地亚〕薛蓝·约纳科维奇

翻 译：刘海颖



河北出版传媒集团公司  
河北教育出版社





这一天，小兔万娅自己出去玩。  
路上的一切都那么新鲜好玩，他不停地走啊走啊；结果忘了回家的路，万娅迷路了。



“该怎么办呢？”万娅心里想着，“我最好去问问路。”正在这时，一只动物沿着小溪走来。居然是只狐狸！万娅打起哆嗦来，因为爸爸妈妈总提醒他要小心狐狸。“你好。”万娅硬着头皮跟狐狸打招呼，因为他来不及逃跑了呀，“请问，你知道我的家在哪里吗？”

狐狸看着万娅，眼珠滴溜溜地转个不停。

“我可太想知道你住在哪里了。”狐狸说，“你一定是自己一个人住吧，还是……”

“不，”万娅说，“我家里还有我的爸爸和妈妈、爷爷和奶奶、叔叔婶婶们，还有九十九个兄弟姐妹。”

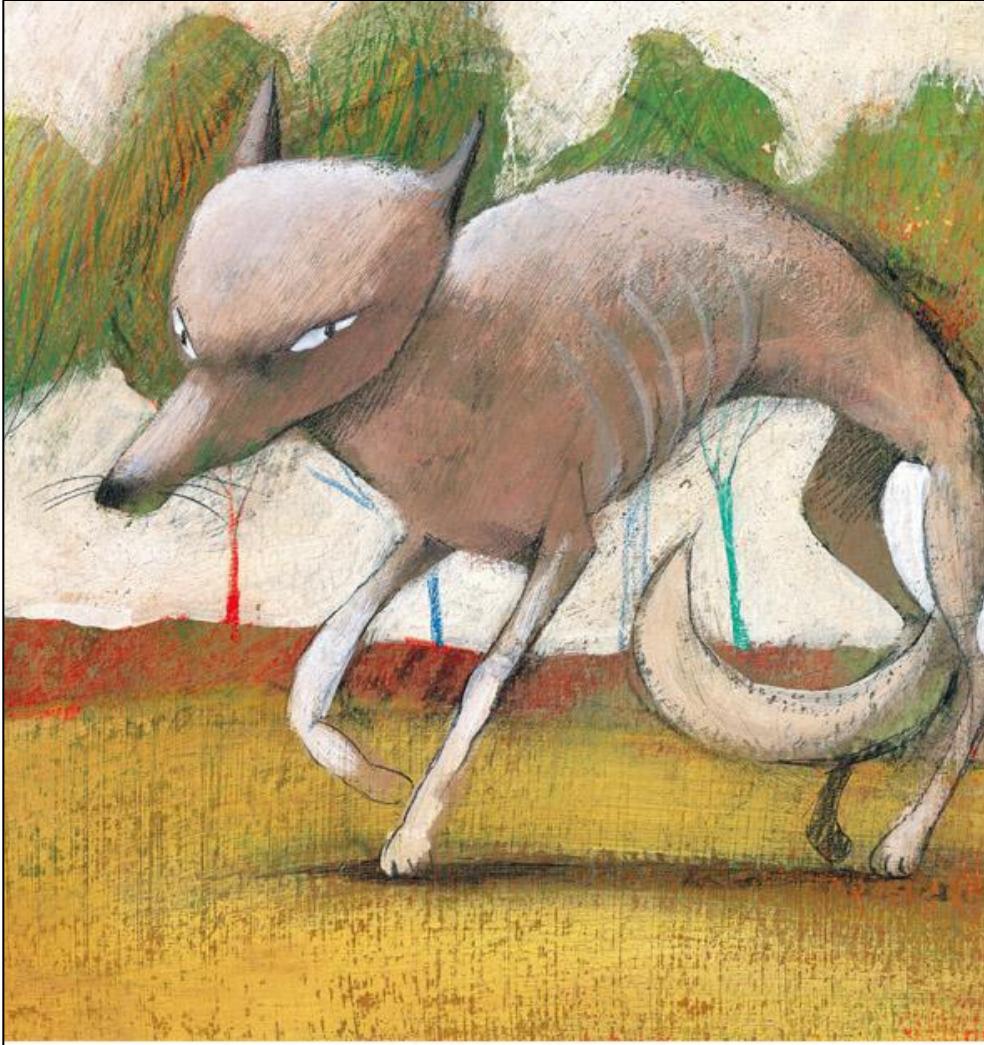
“喔，”狐狸一下子来了精神，“嗯，那我们一定要找到你的家！”

现在，狐狸已经满脑子都是烤兔子了，一百多只呢！



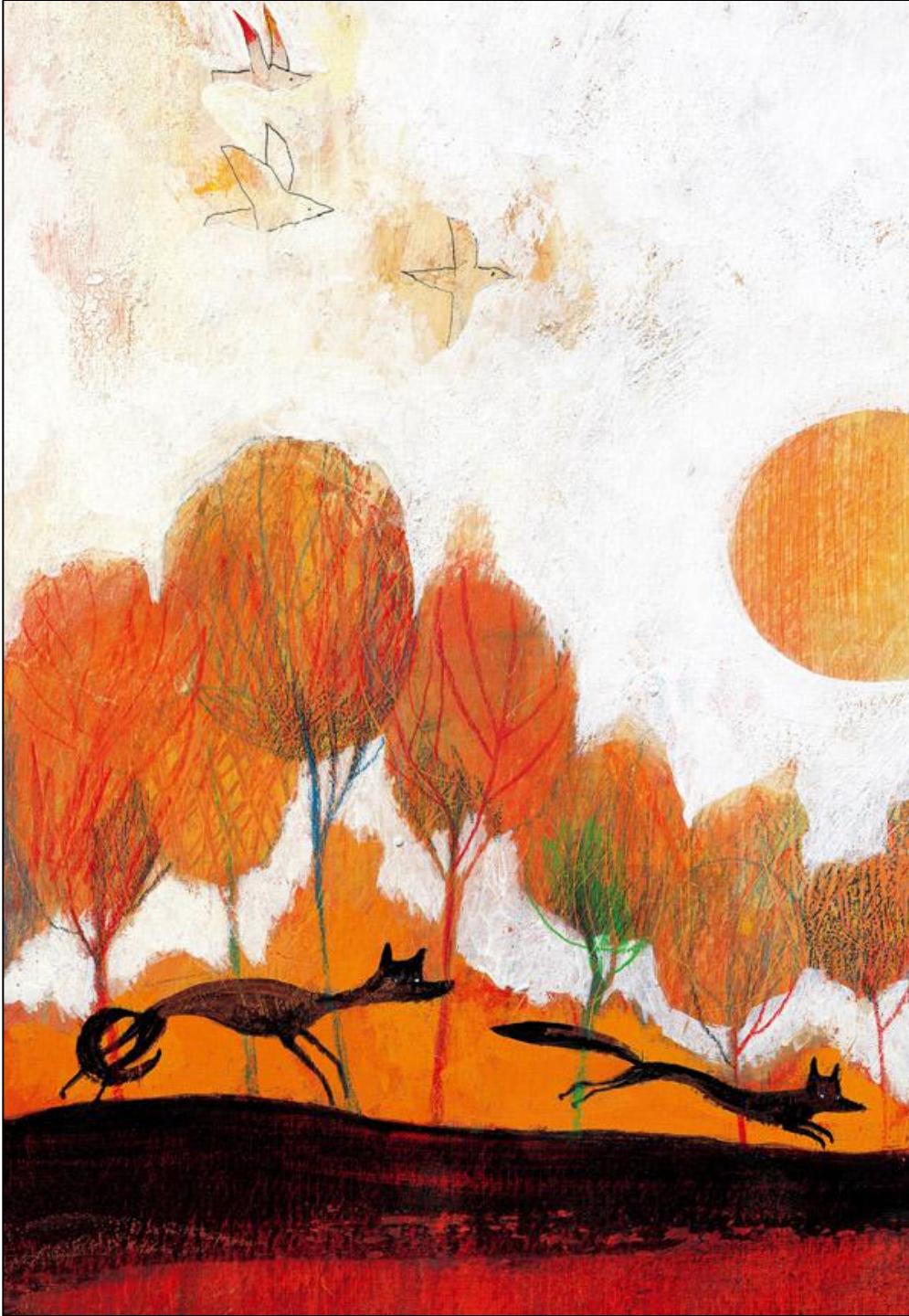


这时，迎面来了一只狼。狼一看见兔子，立刻扑了过来，狐狸赶紧大叫：“等一等！”狼惊讶地看着狐狸。狐狸对狼说：“这只可怜的小兔迷路了，我们一定要找到他的家，他的叔叔婶婶们、爷爷奶奶，当然还有爸爸妈妈和九十九个兄弟姐妹都在家里。”



等着他呢。”

“噢，原来是这样。”狼一边冲狐狸眨眼睛，一边对万娅说，“那你快想一想，你住在哪里。”

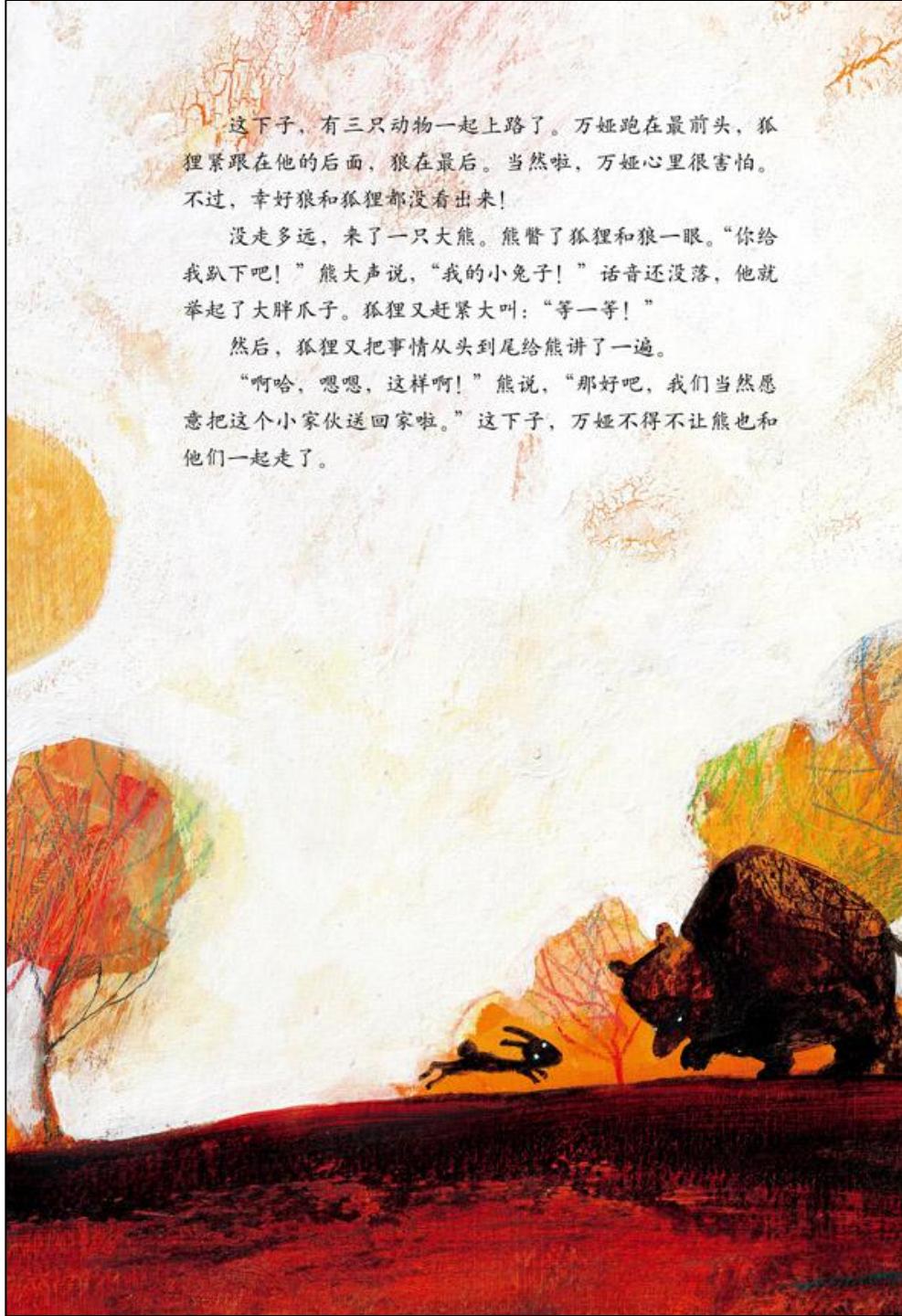


这下子，有三只动物一起上路了。万娅跑在最前头，狐狸紧跟在他的后面，狼在最后。当然啦，万娅心里很害怕。不过，幸好狼和狐狸都没看出来！

没走多远，来了一只大熊。熊瞥了狐狸和狼一眼。“你给我趴下吧！”熊大声说，“我的小兔子！”话音还没落，他就举起了大胖爪子。狐狸又赶紧大叫：“等一等！”

然后，狐狸又把事情从头到尾给熊讲了一遍。

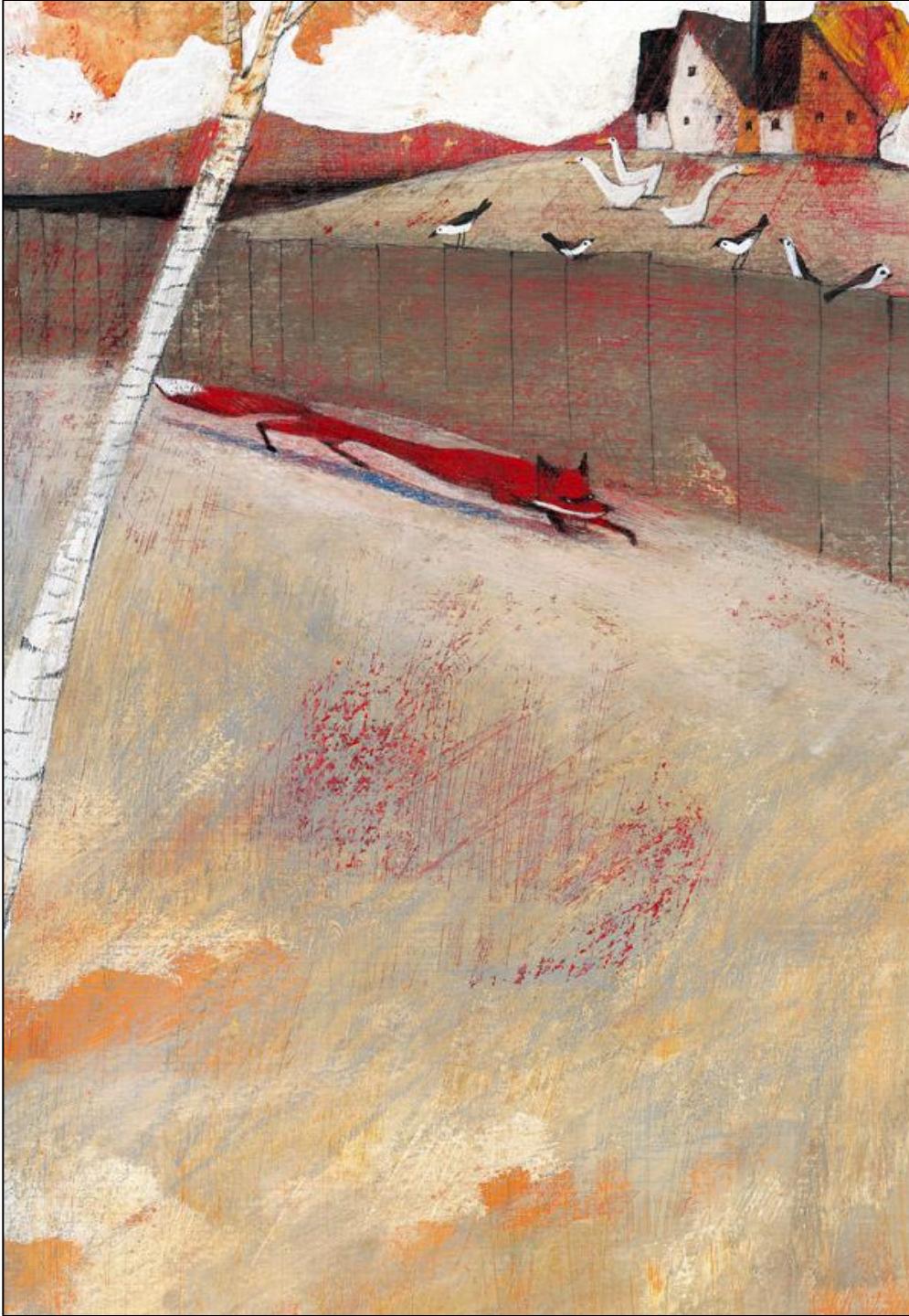
“啊哈，嗯嗯，这样啊！”熊说，“那好吧，我们当然愿意把这个小家伙送回家啦。”这下子，万娅不得不让熊也和他们一起走了。



“天啊！我到底怎么办？”万娅想，“现在熊也紧跟在后面，我根本跑不掉了。如果我能把他们稍稍甩在后面一点儿就好了！”

这时候，他们已经来到了林边，马上要路过一个农家院。狐狸觉得浑身不自在，因为那只看家狗波波跟他还有过节呢，波波可是个大块头。狐狸蹑手蹑脚地溜过农家院，担心自己被发现。





他们虽然没有撞上波波，但是却碰到了一伙强盗：黄鼠狼、獾、貂和山猫。这几个家伙直接跟在熊后面，熊心里很不高兴。

这伙强盗都说自己很同情万娅，无论如何都想知道他能不能回到家。

“待会儿再告诉你们。”大熊说。

“哦，不。”山猫一边说一边蹭爪子，“我们还是想亲眼看着万娅平安地回到家里。我们也想知道他住在哪儿，万一他以后再跑去了呢。”

这时候，万娅真的害怕极了。

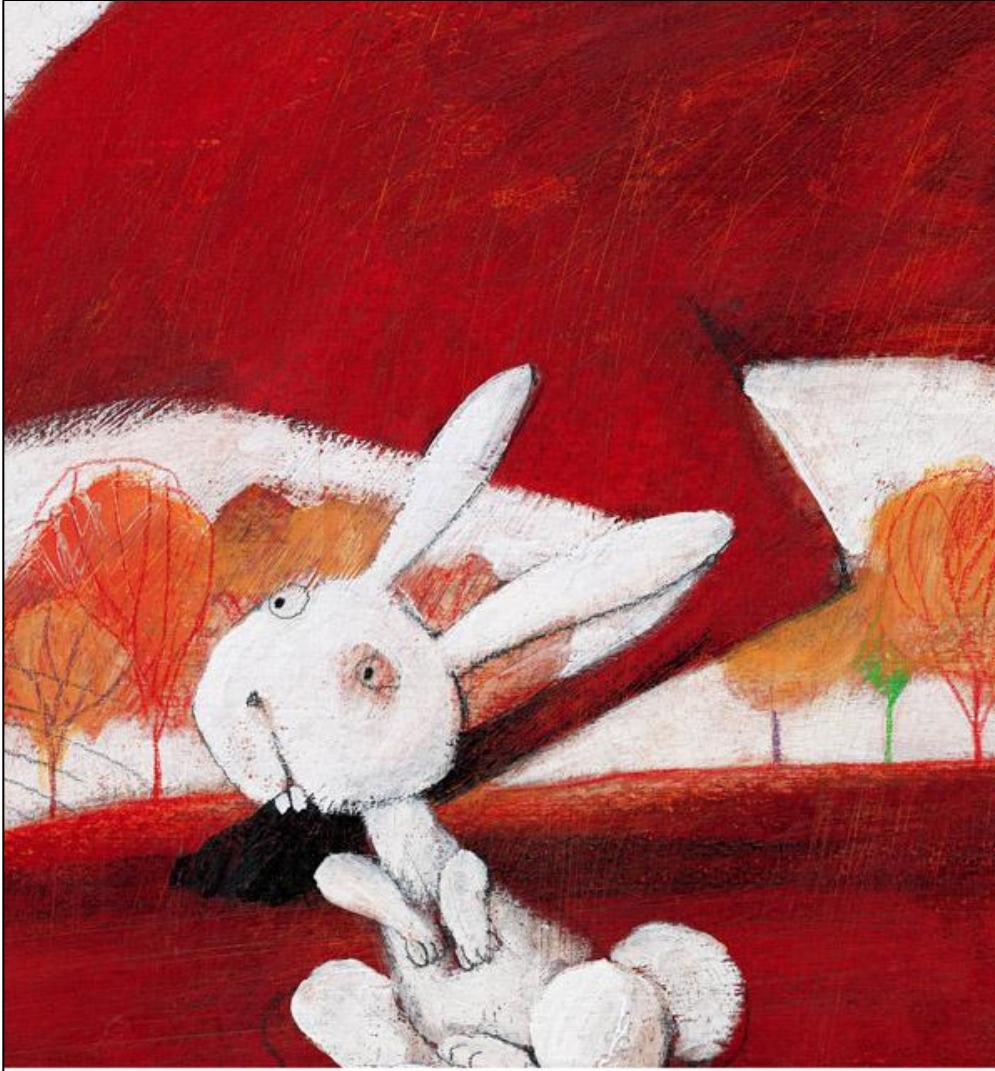






大伙儿接着往前走。万娅连自己在哪儿都不清楚了，更不知道怎么才能回家，但是，他清楚地听见那些野兽的肚子正咕噜咕噜地响呢。

“你认得这里吗？”狐狸凶巴巴地问。



突然，万娅脑子里闪过一个念头。他鼓起勇气大声说：“不认得。唉！说实话，我根本不知道这是哪里。我想，我可能再也找不到家了！虽然我算不上超级美味，但是也一定会合你们的胃口。你们还是想到底谁能吃到我吧……”

“都怪狐狸，”熊说，“都怪他的鬼主意！害得我们把这个地方都转遍了！”

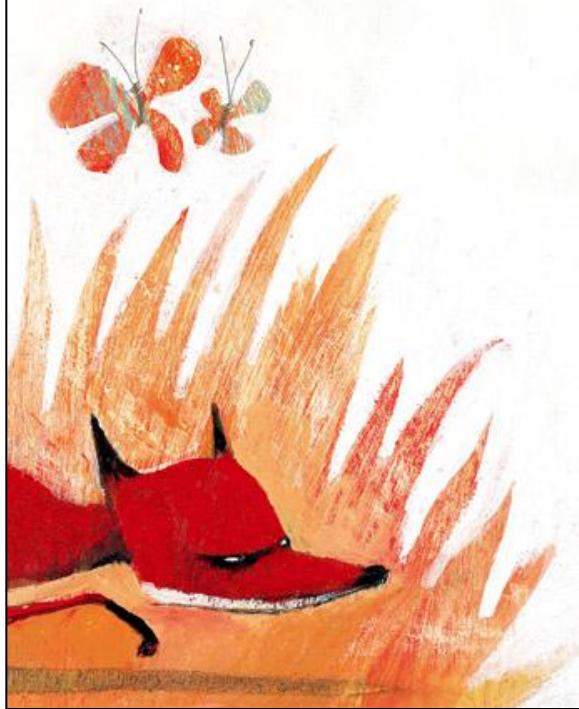
“嗯，”山猫说，“还好有只兔子，总比什么都没有好。”

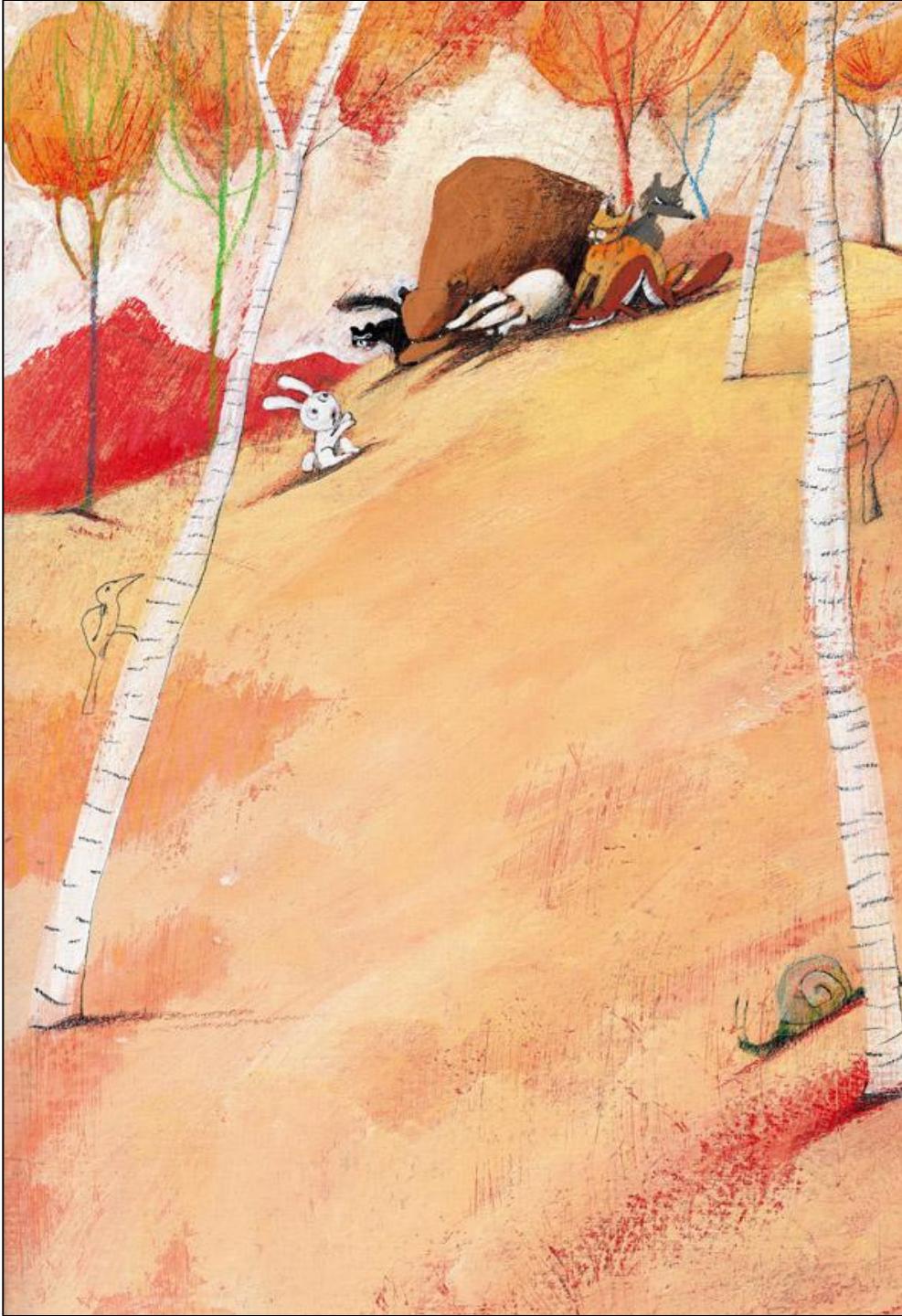
“哼！”狼叫了起来，“我连一分钟都用不了，就能吞掉这只小兔子。”

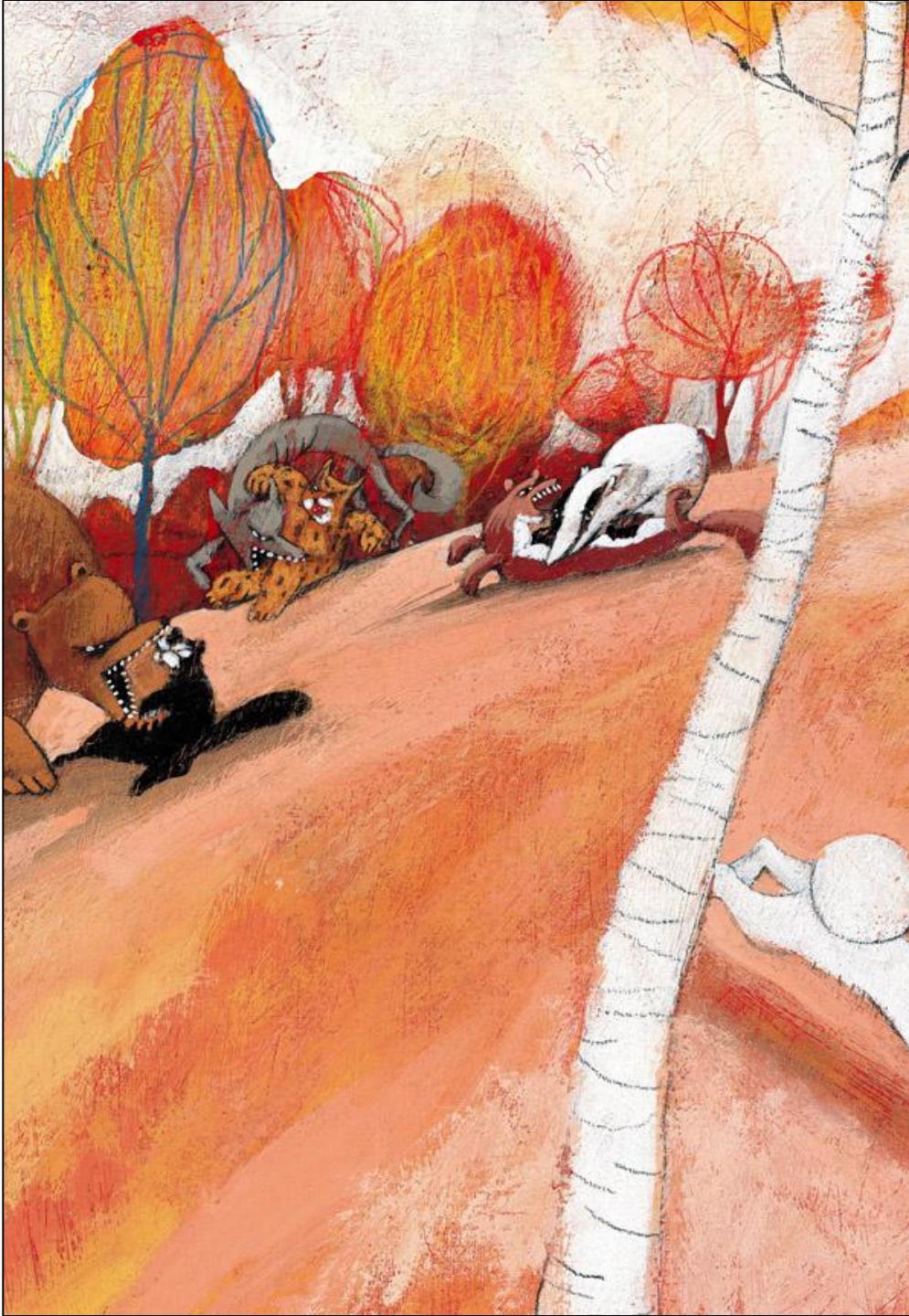
“为什么是你吃？”貂问，“还有我呢！”

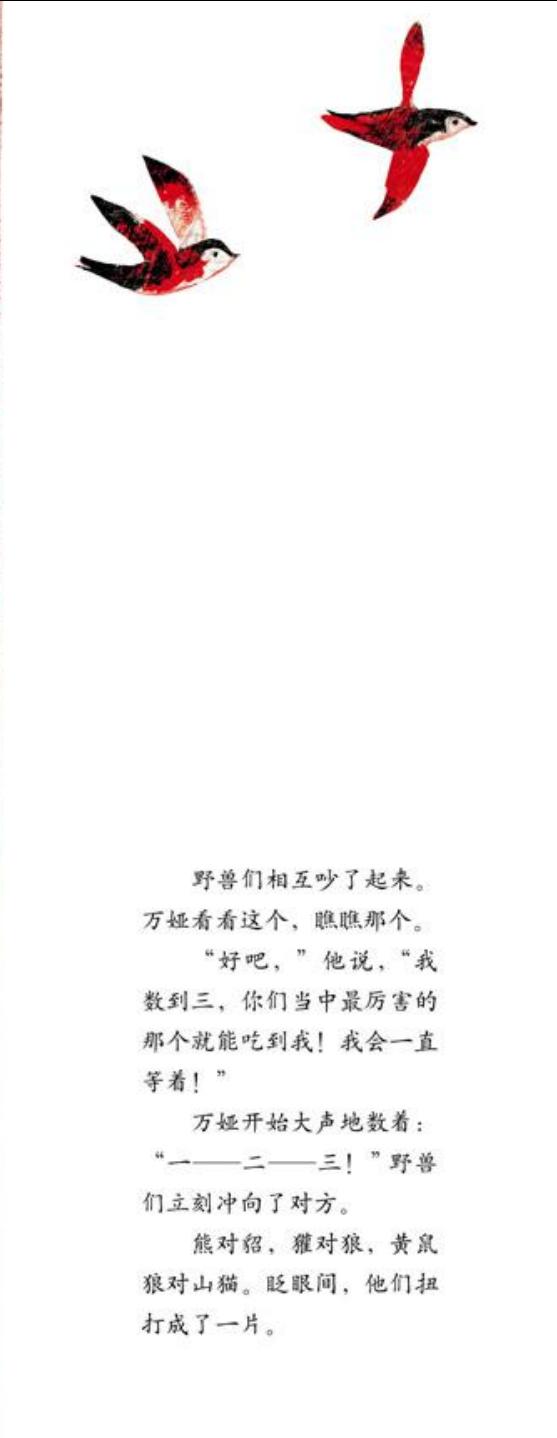
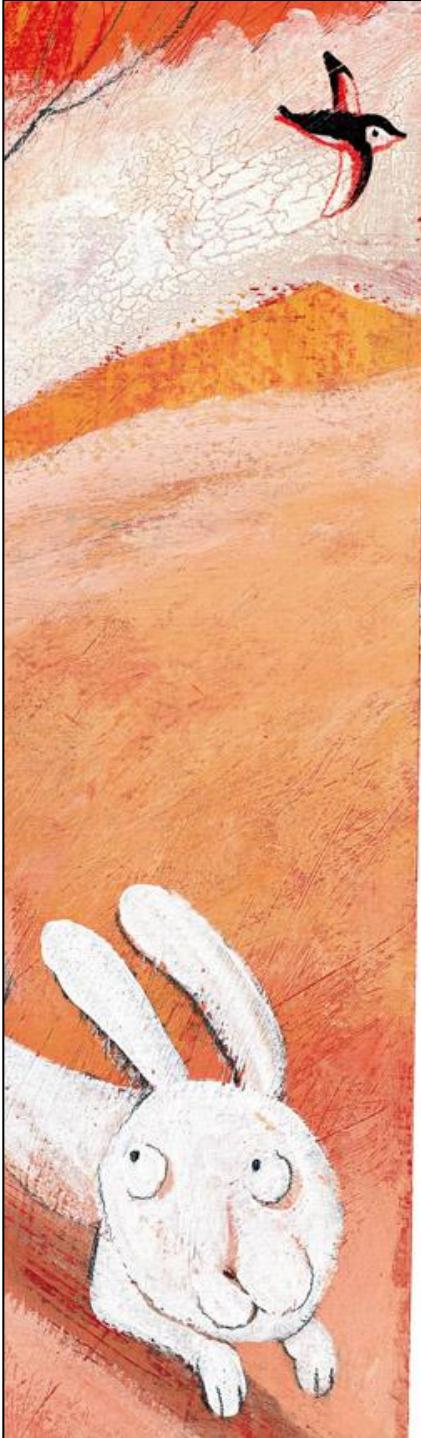
“还有我，”黄鼠狼小声嘀咕，“你们不能把我忘了呀。”

“你想什么呢，”獾笑着说，“兔子是我的，这不是明摆着嘛！”









野兽们相互吵了起来。

万娅看看这个，瞧瞧那个。

“好吧，”他说，“我数到三，你们当中最厉害的那个就能吃到我！我会一直等着！”

万娅开始大声地数着：

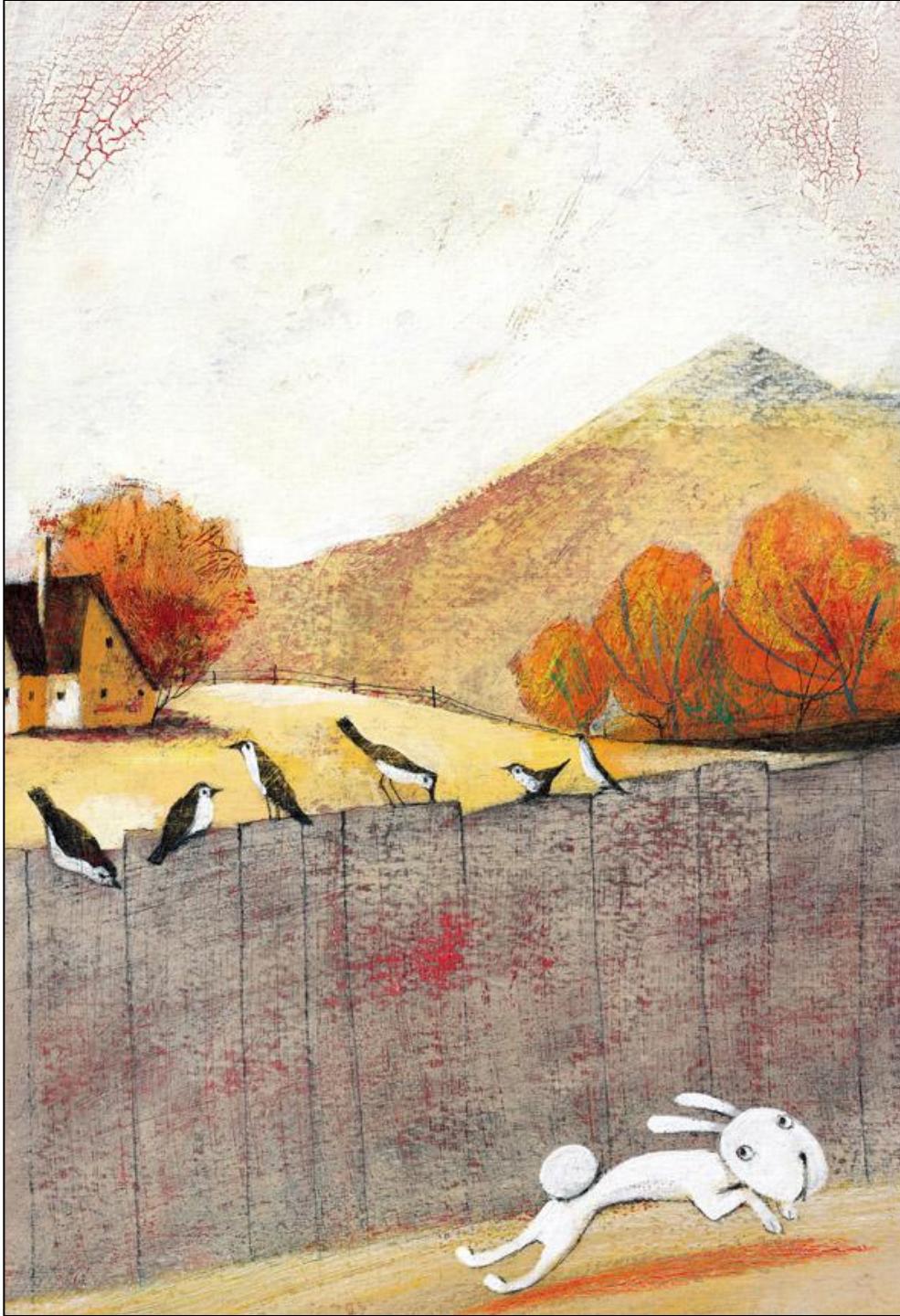
“一——二——三！”野兽们立刻冲向了对方。

熊对貂，獾对狼，黄鼠狼对山猫。眨眼间，他们扭打成了一片。



万娅头也不回地一溜烟跑开了。眼看就要跑过农家院了，突然，狐狸一下子按住了他。

“你很聪明嘛，万娅！”狐狸说，“但是你还不够聪明。我想，现在我可以把你当晚餐吃掉了！”



万娅吓得全身发抖。狐狸正要一口咬下去，一个声音响了起来：“等一等！”看家狗波波出现了。

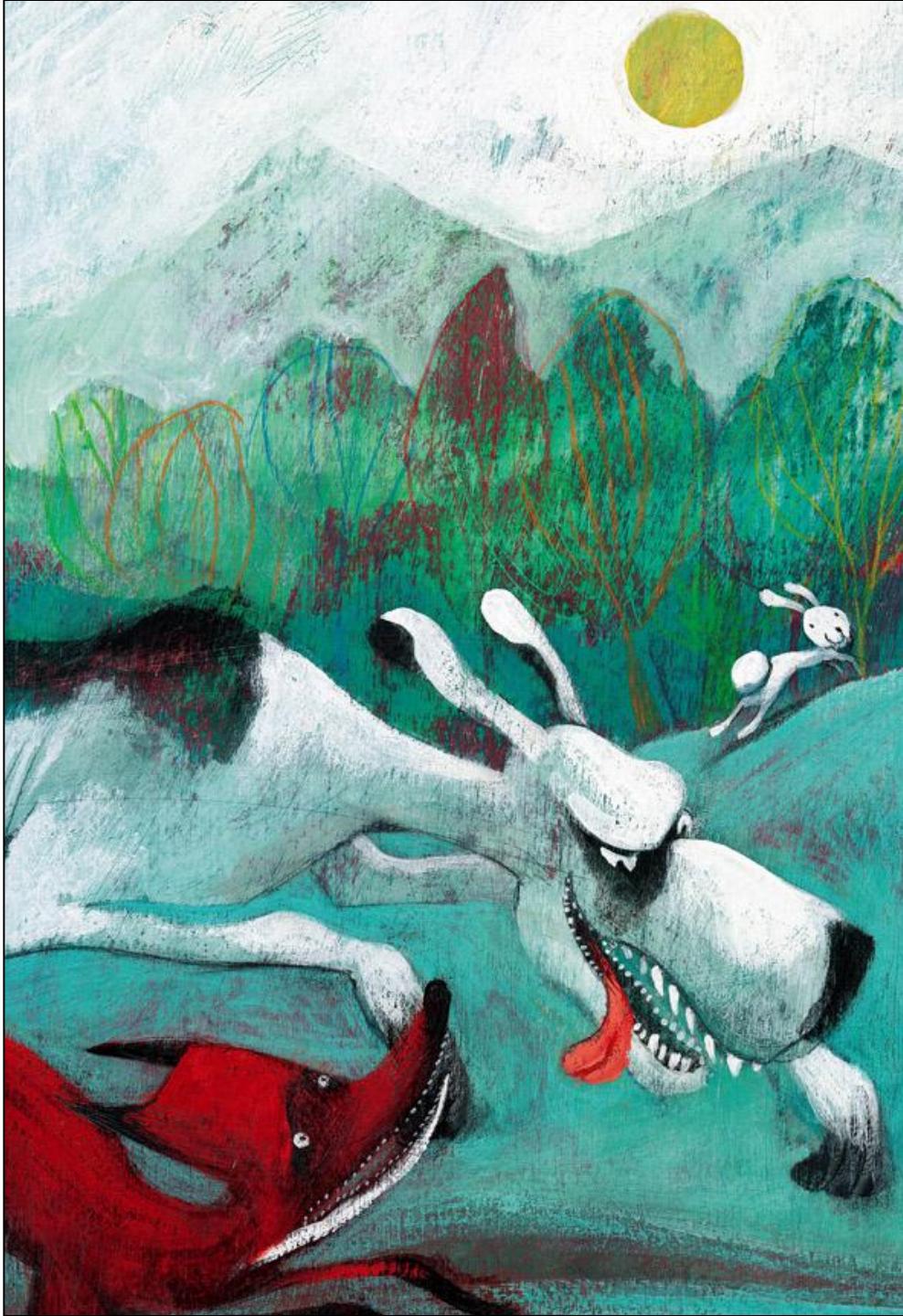
“我们还没算账呢！”波波对狐狸说。

“这只兔子给你还账！”狐狸马上说。

“不行！”波波说，“你欠我的是一顿揍！”

万娅可没留在那儿看好戏。他转身飞快地跑走，像一阵风似的穿过田野、密林和矮树丛……

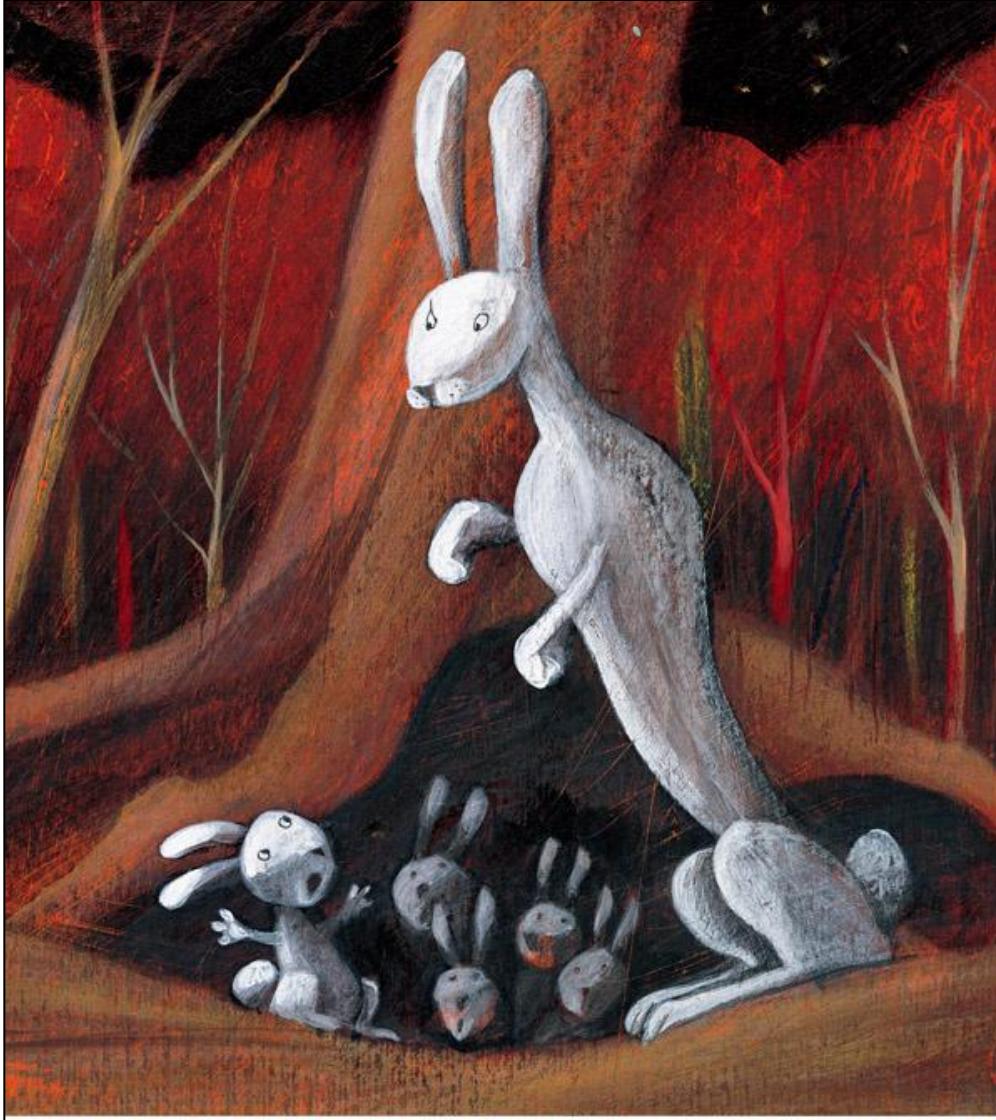






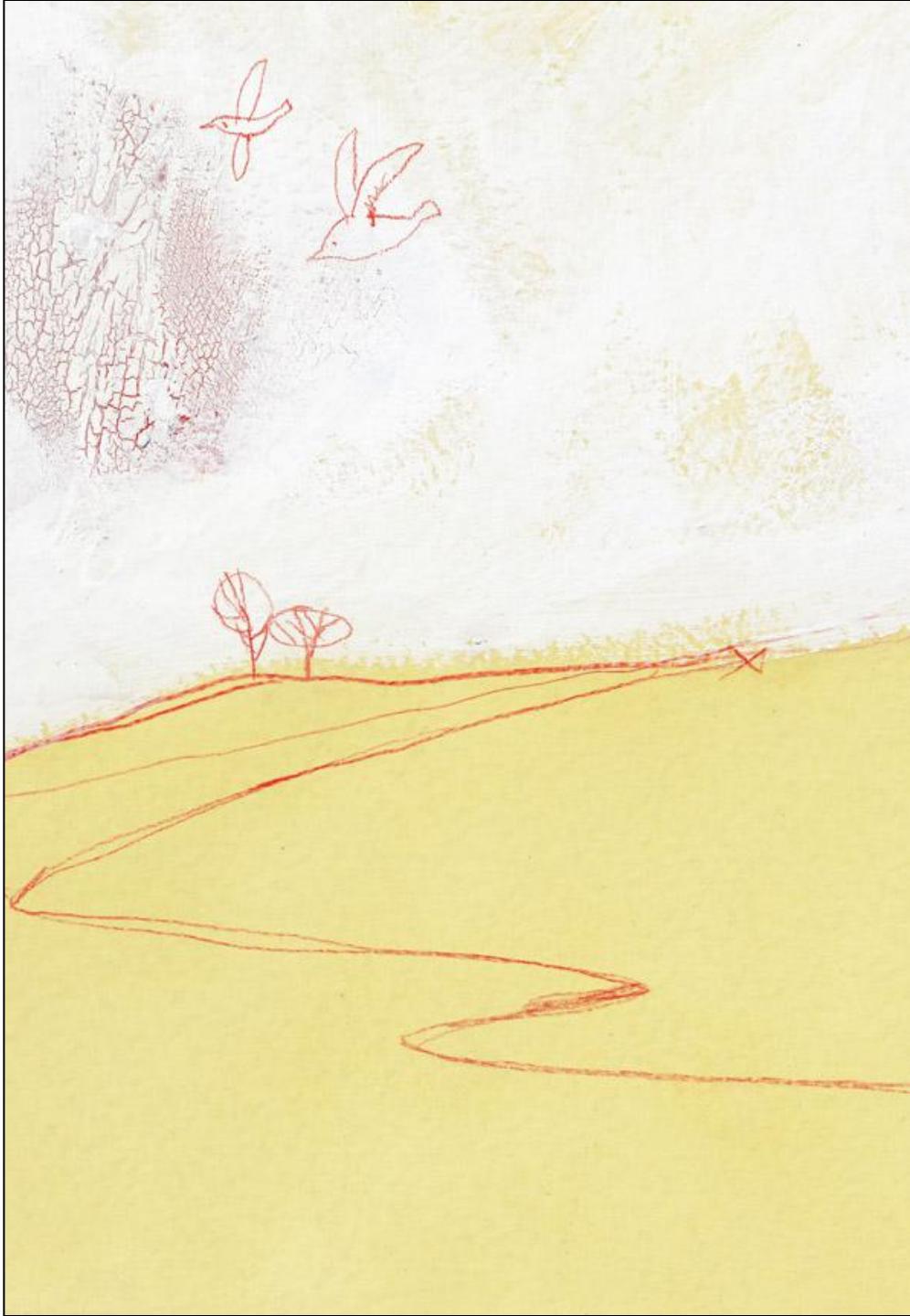
一口气跑到了自己的家门口！万娅小心地东瞧瞧西看看，没有发现野兽们的踪影。这时，万娅的爸爸从里面跳了出来。

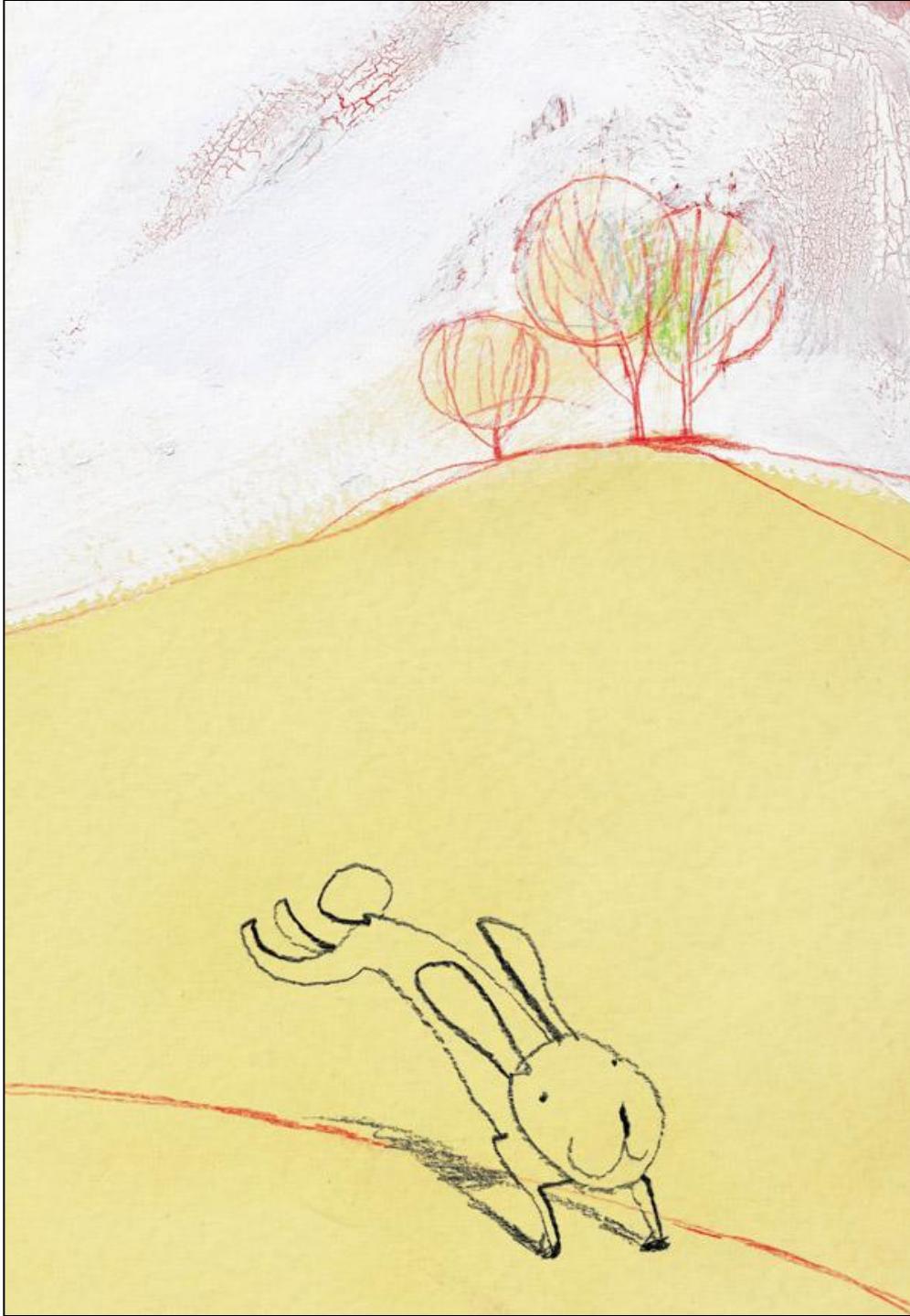
“万娅，”爸爸提高了嗓门，“你终于回来啦！我们一直在



担心你！出什么事了吗？”

万娅耸了耸肩，抖了抖耳朵。“没有呀，”他说，“我只是四处走了走。”但他的心里可明白：就算跟他们说我刚才的历险，谁会相信呢！





## 本书绘者

- ★ 七次入选意大利波隆纳童书插画展
- ★ 六次获得克罗地亚全国插画奖
- ★ 1998 年入选国际少年儿童读物联盟 (IBBY) 荣誉榜
- ★ 2001 年获布拉迪斯国际插画双年展 (BIB) 大奖
- ★ 2008 年、2010 年获国际安徒生奖画家组提名

